

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 12 (1947)
Heft: 5

Register: Important votings in Switzerland

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IMPORTANT VOTINGS IN SWITZERLAND.

On the 6th of July the Swiss people, by an overwhelming majority, have accepted the law for the introduction of a compulsory old age insurance. All the cantons, except Obwalden, have accepted.

The economic articles have also been accepted; these, however, only by the small majority of 62,500, thirteen (13) cantons having accepted and nine (9) rejected.

The participation was 87%. The results are:-

Results per canton.	Old Age Insurance.		Economic articles.	
	Yes.	No.	Yes	No.
Zurich	170.875	22.804	81.162	108.567
Berne	156.231	31.454	111.714	69.930
Lucerne	31.713	18.229	24.546	24.493
Uri	4.086	2.002	3.024	2.939
Schwyz	9.363	5.214	6.158	8.123
Obwald	1.653	2.992	1.611	2.960
Nidwald	2.420	1.748	1.775	2.339
Glaris	7.670	1.231	4.256	4.414
Zug	5.927	2.372	4.066	4.127
Fribourg	17.469	14.774	17.614	14.100
Soleure	36.970	5.534	23.289	18.649
Bâle-Ville	34.378	4.471	19.850	17.506
Bâle Campagne	22.053	2.542	13.053	10.760
Schaffhouse	13.116	2.043	7.641	7.019
Appenzell Rh.-Ext.	9.872	2.147	4.451	7.316
Appenzell Rh.-Int.	1.651	882	1.232	1.275
St. Gall	55.842	13.966	32.234	36.850
Grisons	23.394	5.888	18.226	10.011
Argovie	60.604	15.978	36.743	37.897
Thurgovie	28.872	9.050	22.057	15.348
Tessin	28.193	2.920	22.108	8.270
Vaud	63.265	32.236	43.875	48.979
Valais	19.212	7.708	13.533	12.775
Neuchâtel	26.762	3.542	16.225	12.603
Genève	32.598	4.732	27.540	8.436
	864.189	216.079	558.003	495.686

SUNDAY NEWS.

Switzerland has formally ratified the constitution of the World health Organization. The ratification by Switzerland brings to eight the countries that have pledged themselves to adhere to the health charter. Other signers are Canada, Great Britain, China, Iran, New Zealand, Syria and Liberia.

The Swiss Government has opened customs offices at Zermatt and St. Moritz, so that tourists may send their baggage direct to either resort and have it examined there instead of at the frontier.

Monsieur Abol Chassem Pourevaly, Minister Plenipotentiary of Iran, has presented his credentials to Dr. Etter, President of the Swiss Confederation, and so has Monsieur Fernando Cisterna Ortiz, the newly appointed Minister of the Republic of Chile. (A.T.S.)

Federal Councillor Célio has attended the canonisation celebration of Nicholas von Flue, which took place in Rome on the 15th of this month, his visit did not bear any official character, and was a purely private affair. (A.T.S.)